

ОТЗЫВ

официального оппонента на диссертацию
Джигоевой Варвильны Павловны
на тему: **«Общественно-политическая лексика в осетинском и
английском языках»**, представленную на соискание
ученой степени кандидата филологических наук
по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое,
типологическое и сопоставительное языкознание

Общая характеристика работы

Диссертация состоит из Введения, четырех глав, выводов к каждой главе, Заключения, Списка литературы (314 позиций), Списка лексикографических источников (28 позиций), Списка источников иллюстративного материала (69 позиций), Приложений.

Актуальность выбранной темы

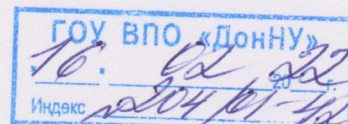
Сопоставительное изучение языковых единиц является предметом исследования лингвистов на протяжении десятилетий. В центре внимания ученых находятся различные аспекты сопоставительного анализа языков. Особый интерес для языковедов представляют малоизученные языки, в том числе в сопоставлении с другими языками.

В силу упомянутых факторов, равно как и нехватки научных работ в области югоосетинской общественно-политической коммуникации, можно считать достаточно интересным и актуальным с научной точки зрения исследование способов образования политической и общественно-политической лексики в молодом государстве – Республике Южная Осетия (РЮО) – и сопоставление особенностей лексики общественно-политической сферы РЮО с общественно-политической лексикой в англоязычном политическом дискурсе Государства Гибралтар (ГГ).

В связи с этим диссертационная работа Джигоевой Варвильны Павловны, посвященная изучению особенностей образования общественно-политической лексики (далее ОПЛ) и исследованию структурно-семантических особенностей осетино- и англоязычных единиц общественно-политической лексики на материале осетиноязычных средств массовой информации (далее СМИ) Республики Южная Осетия и англоязычных СМИ Государства Гибралтар, представляется достаточно актуальной.

Степень обоснованности научных положений, выводов и рекомендаций, сформулированных в диссертации

Научные положения, выводы и перспективы дальнейшего исследования, изложенные в рецензируемой диссертации, обоснованы скрупулезным анализом теоретических работ в области сопоставительной



лингвистики и современных исследований общественно-политической лексики отечественных и зарубежных лингвистов. В работе рассмотрены различные подходы к изучению лексики общественно-политической сферы как англо-, так и русско- и осетиноязычной.

Выводы и результаты, полученные диссертантом, обоснованы и достоверны, так как опираются на авторитетные теоретические и методологические источники. Основные положения работы проиллюстрированы достаточным количеством фактического материала (1198 единиц в осетинском языке и 1071 единица в английском языке), собранного методом сплошной выборки с официальных сайтов правительств Республики Южная Осетия и Государства Гибралтар и из материалов СМИ. В целом представленные научные результаты являются следствием глубокого исследования теории и анализа по исследуемой тематике. В работе были использованы такие методы и приёмы лингвистического анализа, как описательный, сопоставительный, контекстуальный, количественный, словообразовательный, анализ словарных дефиниций.

Таким образом, предложенные в диссертационной работе научные положения, результаты анализа и выводы можно признать обоснованными.

Достоверность и новизна исследования, полученных результатов, выводов и рекомендаций, сформулированных в диссертации

Достоверность исследования обусловлена значительным объемом теоретического и эмпирического материала, адекватными методами анализа и описания. В работе впервые осуществляется изучение особенностей политической коммуникации в Республике Южная Осетия и Государстве Гибралтар в сопоставительном аспекте; впервые проводится выявление и анализ наиболее актуальной лексики общественно-политической сферы в этих государствах; впервые рассматриваются лексико-семантические способы формирования и пополнения пласта общественно-политической лексики в современном английском и осетинском языках, а также переключения языковых кодов.

Научная и практическая значимость полученных автором результатов

На основании проведенного исследования были сформулированы выводы относительно путей формирования корпуса общественно-политической лексики и структурно-семантических особенностей осетино- и англоязычных единиц общественно-политической лексики на материале СМИ. Результаты могут быть использованы в практической деятельности политиков и политологов, в учебном процессе, а также в

научной работе студентов бакалавриата и магистратуры. Теоретически значимыми являются вклад в теорию политического дискурса и в сопоставительное изучение общественно-политической лексики в мультикультурном регионе.

Конкретные рекомендации по использованию результатов и выводов диссертации

Результаты проведенного диссертационного исследования могут быть применены в теоретических разделах филологических дисциплин, в частности, в «Сопоставительной грамматике», «Лексикологии», «Лексикографии», на спецкурсах и спецсеминарах по сопоставительной, политической и когнитивной лингвистике, сопоставительной лексикологии осетинского и английского языков.

Оценка содержания диссертации, ее завершенности

Во Введении обосновывается выбор темы, формулируются цель и задачи исследования, определяются актуальность, научная новизна, теоретическая ценность и практическая значимость работы.

В первой главе диссертации глубоко проанализированы теоретические основы изучения общественно-политической лексики в российской и зарубежной лингвистике и особенности развития политической коммуникации в Республике Южная Осетия и в Государстве Гибралтар; проблемы языковой политики и языковой ситуации в Республике Южная Осетия и в Государстве Гибралтар; исследуются лексико-семантические способы формирования и пополнения пласта политической лексики в современном осетинском и английском языках. Автор основательно проанализировал исторические этапы становления общественно-политической лексики осетинского языка Республики Южная Осетия и английского языка Государства Гибралтар.

Вторая глава посвящена лексико-семантическому анализу общественно-политической лексики осетинского и английского языков. В параграфах главы представлены универсальные и дифференциальные характеристики общественно-политической лексики в двух языках: использование заимствований, стилистически маркированной лексики, специфика номенклатурных наименований.

Третья глава построена на всестороннем изучении тематических групп и развёрнутом сопоставительном анализе общественно-политической лексики в осетинском и английском языках.

В четвертой главе предпринято обширное исследование структурных типов общественно-политической лексики осетинского и английского языков в сопоставительном аспекте; выявлены механизмы пополнения корпуса общественно-политической лексики на основе материалов СМИ.

В конце каждой главы представлены выводы, обобщающие результаты исследования. Выводы характеризуются обоснованностью, аргументированностью, логичностью.

Основные результаты диссертации опубликованы в 9 печатных работах (в том числе 4 работы в изданиях, рекомендованных ВАК РФ и ДНР), они прошли апробацию на различных лингвистических семинарах и конференциях различного уровня.

В целом структура диссертационного исследования является четкой и логичной, полностью отвечает требованиям, предъявляемым к работам подобного рода.

Автореферат полностью соответствует основному содержанию рецензируемой диссертации.

Вместе с тем, к работе имеется ряд непринципиальных замечаний, к которым, на наш взгляд, можно отнести следующие:

1. В разделе 4.2.2 представлена таблица (с. 153-158), наглядно демонстрирующая количественную характеристику структурных моделей общественно-политической лексики в английском языке. Вероятно, следовало составить аналогичную таблицу и для осетинского языка (в разделе 4.1.2) перед тем, как давать сопоставительную таблицу структурных моделей общественно-политической лексики в осетинском и английском языках (с. 159).

2. В работе встречаются некоторые неточности орфографического характера и опечатки. В Списке сокращений и условных обозначений и в Списке источников иллюстративного материала осетинские и русские наименования даются вперемешку.

Указанные недочеты не влияют на логику исследования, теоретическую и практическую значимость работы и не являются определяющими при общей положительной оценке представленного диссертационного исследования.

Диссертация Джигоевой Варвильны Павловны на тему «Общественно-политическая лексика в осетинском и английском языках» является научно-квалификационной работой, в которой содержится решение задачи всестороннего анализа путей и способов формирования корпуса общественно-политической лексики в частично признанных государствах на примере Республики Южная Осетия и Государства Гибралтар в сопоставительном аспекте, а также структурно-семантических особенностей осетино- и англоязычных единиц общественно-политической лексики, имеющей значение для развития сопоставительной, политической лингвистики и лексикологии, что соответствует требованиям п. 2.2 «Положения о присуждении ученых степеней», предъявляемым к кандидатским диссертациям, а ее автор Джигоева Варвильна Павловна заслуживает присуждения искомой ученой

степени по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Я, Елена Васильевна Карсанова, согласна на автоматизированную обработку моих персональных данных.

Официальный оппонент:

кандидат филологических наук

(10.02.19 – теория языка), доцент,

доцент кафедры иностранных языков для

неязыковых специальностей

ФГБОУ ВО «Северо-Осетинский государственный

университет имени К. Л. Хетагурова»,

ул. Ватутина, 44-46, Владикавказ,

РСО-Алания, РФ, 362025

Тел.: +7 (8672) 333373

e-mail: nosu@nosu.ru

Карсо

Елена Васильевна Карсанова

Подпись Е.В. Карсановой
Специалист I категории
отдела кадров



Михаил М. Р.
20.01.2022 г.